

# BALLETS RUSSOS



*Gran  
Teatre del  
Liceu*

42462

PROGRAMA OFICIAL - TEMPORADA DE PRIMAVERA

OMNIA-ANUNCIS

UAB



*Daniel's*  
CAMISERIA Y SASTRERIA



GUSTO  
REFINADO

CALIDAD  
SUPREMA

CONFECCION  
ESMERADA

SURTIDO  
MAXIMO

SALON DE LAS  
**CIENTOS MIL CORBATAS**

UNICO EN BARCELONA  
RAMBLA DE CATALUÑA, 13

**CANAS**  
CALVICIE  
CASPA  
JUVENTUD  
AGUA DE COLONIA

**Celucana**

ES EL ALIMENTO DEL CABELLO  
La última palabra de la ciencia para devolver a los cabellos su color natural sin teñirlos, habiendo científicamente conseguido la destrucción de la caspa evitándose al mismo tiempo la caída del cabello por mediación de nuestra composición a base de pilocarpina, formol y acetona.



TEMPORADA OFICIAL DE PRIMAVERA DEL 1934 -- SOTA EL PATROCINI DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I DE L'AJUNTAMENT DE BARCELONA -- DIRECCIÓ GENERAL, JOAN MESTRES CALVET

Dissabte 12 de maig del 1934  
2.ª de Propietat i Abonament, a les deu de la nit

# BALLETS RUSSOS

DE MONTE-CARLO

Director General: W. DE BASIL

Demà tarda, LES SÍLFIDES, CHOREARTIUM i EL BELL DANUBI : Dimarts, CARNAVAL  
i represa dels tan celebrats ballets EL TRICORN i ELS PRESSAGIS

## EXCELSIOR

CABARET MUSIC-HALL

BAR DANCING

## HOLLYWOOD

SALIDA DE TEATRO

SELECTAS ATRACCIONES EN LA PISTA



OMNIA  
ANUNCIS

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

**CANAS**  
CALVICIE  
CASPA  
JUVENTUD  
AGUA DE COLONIA

**Celucana**

ES EL ALIMENTO DEL CABELLO  
La última palabra de la ciencia para devolver a los cabellos su color natural  
Por sus virtudes habiendo científicamente conseguido la destrucción de la  
caspa evitando al mismo tiempo la caída del cabello por medicación  
de nuestra composición a base de pilocarpina formol y acetona



1

# CARNAVAL

Ballet romàntic, música de SCHUMANN, coreografia segons Fokine,  
Decorat i vestuari de Leon Baskt.

## Las emisoras mas lejanas

podrá oirlas

¡como nunca!

recibiéndolas

con este receptor...

### UN SUPERHETERODINO

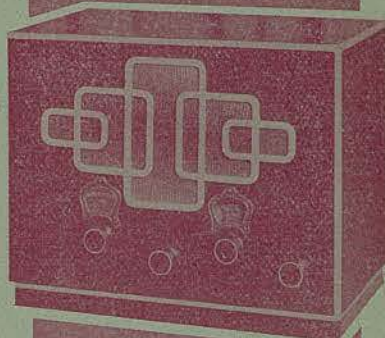
de 5 válvulas

que lleva la marca de

fama mundial

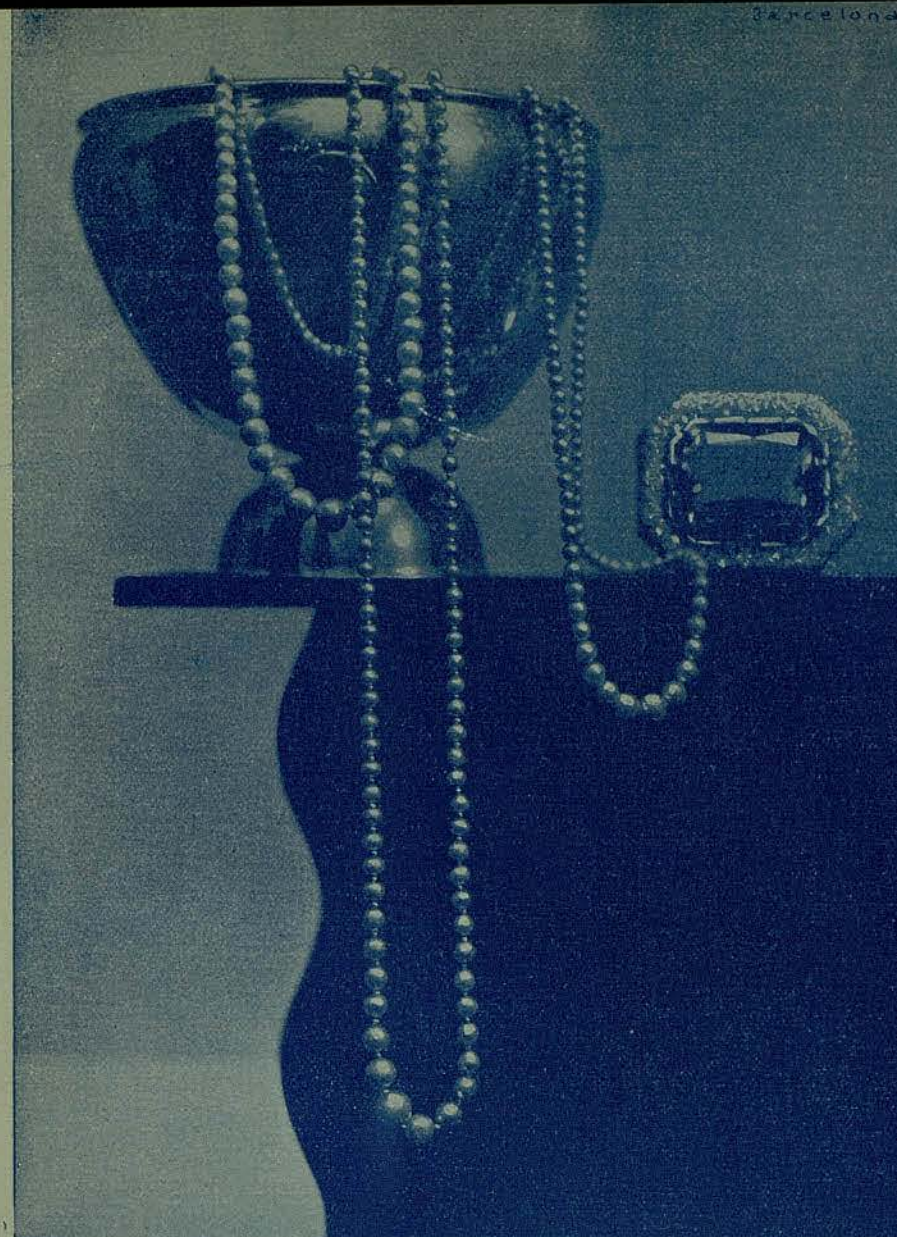


## La Voz de su Amo



**R-161.** Una maravilla de sensibilidad, selectividad y tono, dentro de un bello y moderno mueble.

GRAMÓFONOS • RADIO  
RADIO-ELECTROLAS • DISCOS



# MERCADÉ S.A.

## P. DE GRACIA.46

OMNIA  
ANUNCIOS

UAB



## REPARTIMENT

<i>Colombine</i> .....	Mlle. Tatiana Riabouchinska
<i>Chiarina</i> .....	» Lubov Rostova
<i>Estrella</i> .....	» Nathalie Branitska
<i>Papillon</i> .....	» Helene Kirsova
<i>Arlequin</i> .....	M. Léon Woizikovsky
<i>Pierrot</i> .....	» Jean Hoyer
<i>Eusebius</i> .....	» Léonide Massine
<i>Pantalon</i> .....	» Marjan Ladré
<i>Florestan</i> .....	» Paul Petroff

### *Vals noble:*

Mlles. Obidenna, Raievska, Razoumova, Semenova, Tchinarova, Tresahar  
MM. Alexandroff, Algeranoff, Bousloff, Katcharoff, Lipatoff, Matouchevsky  
*Les Philistins* : Mmes. Smirnova, Ivanova - MM. Ismailoff, Stepanoff

## BANCO DE LA PROPIEDAD

Oficinas a l'edifici de la seva propietat:

Ronda de Sant Pere  
Carrer de Girona, n.º 2  
Telèfon número 51450

# B.P.

Sucursals :

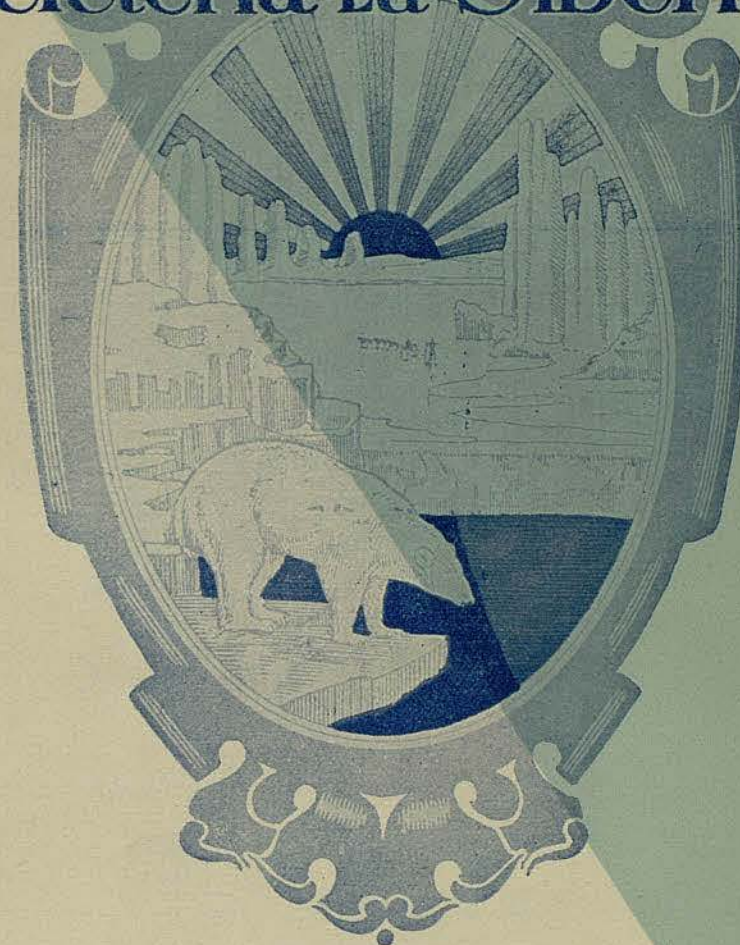
Saragossa, Pl. Castelar

Valladolid

Santiago, núms. 29 i 31

Administració de finques : Préstecs amb garantia de lloguers : Compra  
Venda : Hipoteques : Comptes corrents : Valors i Cupons : Crèdit i Obres

# Peletería La Siberia



MARCA REGISTRADA  
CASA FUNDADA EN 1891

GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO  
Exposición Internacional de Barcelona 1929

Rambla Cataluña, 15 y Cortes, 624

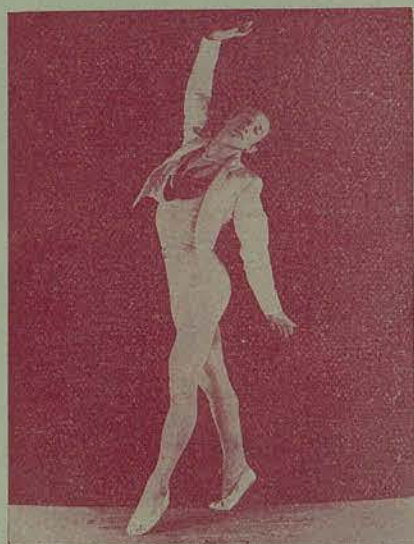




ÍRINA  
BARONOVA



TATIANA  
RIABOUSCHINSKA



DAVID  
LICHINE



GRAN ÉXITO DE  
los "10 CRAZY BOYS"

El lugar preferido por la  
sociedad elegante a la salida de los teatros

MODAS  
BADIA

CORTES 652 1º (ASCENSOR) TELEFONO 11625

OMNIA  
ANUNCIOS

UAB



# Carnaval

## ARGUMENT

Sobre tema tan abundós i d'acord amb la suggestiva música de Schumann els autors han brodat una lleugera intriga, sèrie d'episodis amorosos que es succeeixen durant una festa de disfresses.

Es veu desfilat Pierrot enganyat i que sofreix. Pantalón burlat, el romàntic Eusebi, Florestan l'impetuós, després la sentimental Chiriana i la turbulenta Estrella, en una paraula, tot el flirteig d'un alegre carnaval, d'una alegria un xic sentimental.



COMBUSTIBLE  
"PANTERA"

PARA CALEFACCIÓN  
Y COCINAS ECONÓMICAS

VENTA EXCLUSIVA

COMPAÑÍA GENERAL DE CARBONES, S. A.  
VÍA LAYETANA, 19, PRAL. TELÉFONO NÚMERO 11484



FARMACIA  
PUJOL & CULLELL

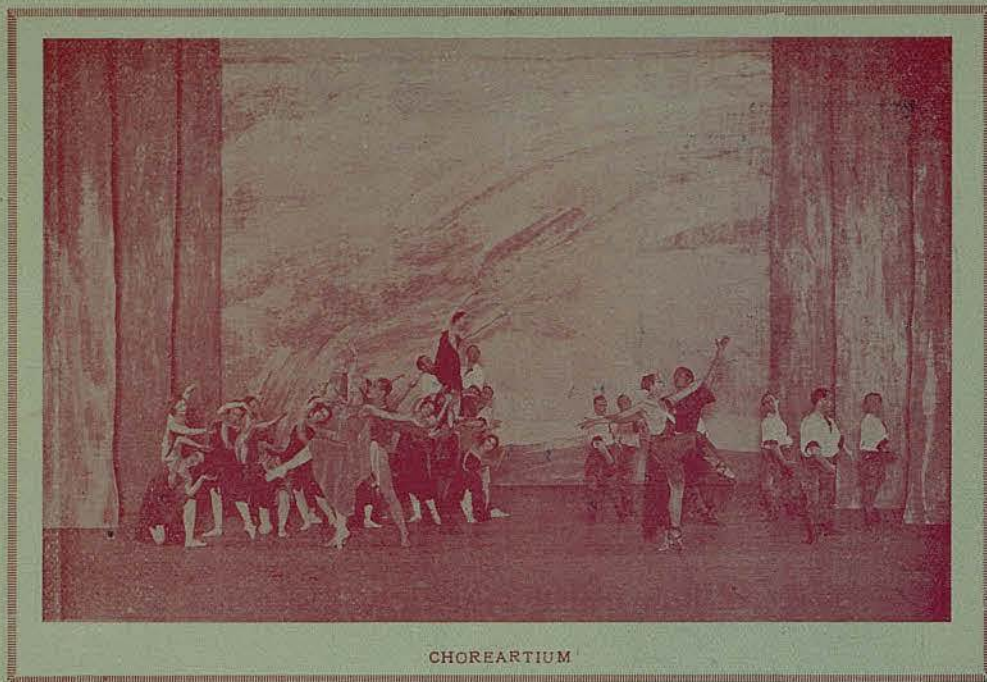
MEDICAMENTOS  
DE TOT ARREU

CENTRAL DE ESPECIFICOS  
PELAYO

OMNIA  
ANUNCIS

UAB





CHOREARTIUM



# BUSUTIL

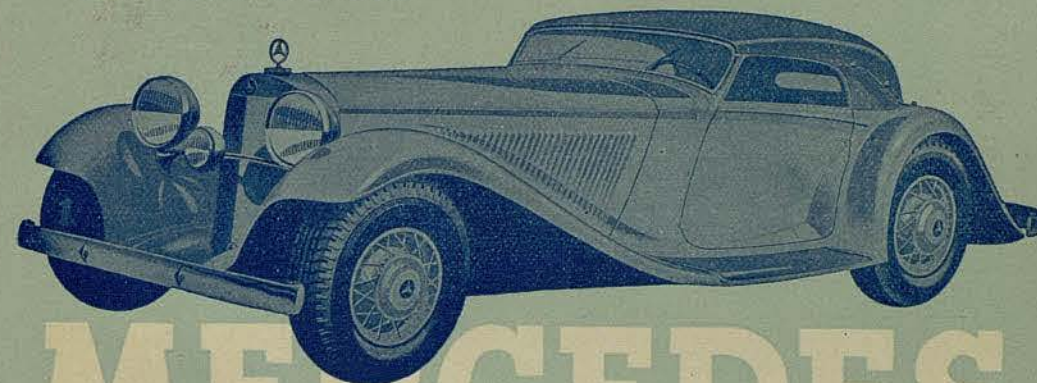
LAYETANA, 27

aspira al honor de contar  
a usted entre sus clientes

**BUSUTIL** CREA LA MODA EN LAS  
PRENDAS DE PUNTO



Cabriolet tipo 380 con compresor 8 cil.



# MERCEDES BENZ

LA MARCA DE CALIDAD  
QUE TRIUNFA EN TODOS  
LOS MERCADOS

REPRESENTACIÓN GENERAL PARA ESPAÑA

## AUTOMÓVILES FERNÁNDEZ, S. A.

AVENIDA 14 DE ABRIL, 399 - BARCELONA

OMNIA  
ANUNCIOS

UAB



# Carnaval

## ARGUMENTO

Sobre este abundante tema y sobre la sugestiva música de Schumann los autores han bordado una ligera intriga, serie de amorosos episodios que se suceden durante una fiesta de máscaras.

Se ve desfilan Pierrot engañado y que sufre. Pantatón burlado, el romántico Eusebio, Florestán el impetuoso, después la sentimental Chiarina y la turbulenta Estrella, en una palabra, todo el flirt de un alegre carnaval, de una alegría un poco sentimental.



# FREIXENET

XAMPANY  
DE QUALITAT

**CAVES A SANT SADURNI DE NOYA**

Despatx i Dipòsit  
Pau Iglesias, 20 (Abans Princesa) :: Telèfon 11953



# CLARION RADIO

MODELO 472 DE LA SUPERSERIE 1934  
98 % DE PUREZA DE TONO

DISTRIBUIDOR GENERAL PARA ESPAÑA

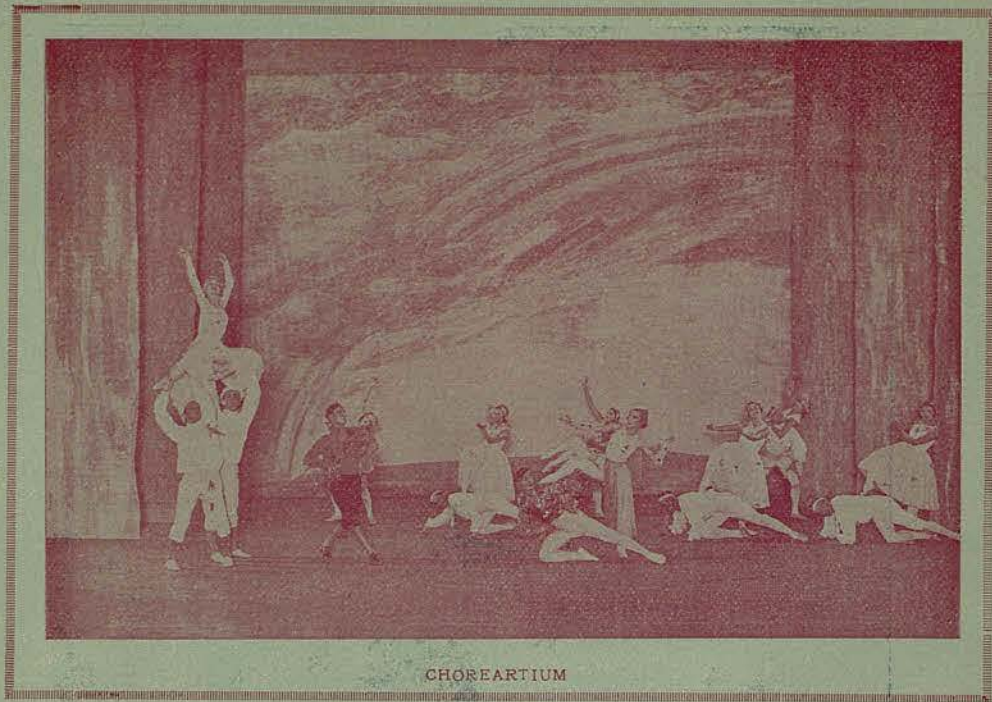
**PLATÓN TEXIDÓ**

Diputación, 181 - Barcelona

OMNIA  
ANUNCIS

UAB





CHOREARTIUM

## Jabones Barangé

LA MARCA DE PRIMERA CALIDAD



OFRECE SU NUEVO  
PRODUCTO

PARA EL LAVADO  
DE SEDAS, LANAS,  
TEJIDOS FINOS,  
SEDA ARTIFICIAL

# UNA LINIA



*impecable, obtinguda  
a través d'una faixa  
de cautxulina MADAME X  
és el millor ornament  
per a les dones del  
nostre temps.....*

# MADAME X

SENYORA: SI LA SEVA  
FAIXA NO ES 'MADAME X'  
NO ES CAUTXULINA  
RAMBLA DE CATALUNYA, 24



II

## CHOREARTIUM

Ballet simfònic, música - QUARTA SIMFONIA de BRAHMS  
coreografia de Leonide Massine  
decorat i vestits de Constantin Terechkovitch i Eugeni Lourié  
decorat executat per Elisabeth Polunin

### REPARTIMENT

PRIMERA PART  
(Allegro non troppo)

Tamara Toumanova and David Lichine

Lubov Rostova

MM. Borovansky, Hoyer, Katcharoff, Ladré, Lipatoff, Psota

André Eglevsky

Mlles. Nina Tarakanova, Branitska, Lipkovka, Strogova, Tresahar,

Mlles. Kobseva, Nelidova, Serova, Obidenna, Raievska, Razoumova, Semenova,

Tchinarova - MM. Algeranoff, Matouchevsky



**CAFÉS DEL BRASIL  
POR TODA  
ESPAÑA**

**EXIGID LOS CAFÉS DEL BRASIL. SON LOS  
MÁS FINOS Y AROMÁTICOS**

**BRACAFÉ CASAS BRASIL BRACAFÉ**



UNOS LABIOS ENCENDIDOS  
POR EL ROJO PERMANENTE

**TABU**

SON CASI UN BESO

*Dana*

OMNIA  
ANUNCIIS

UAB



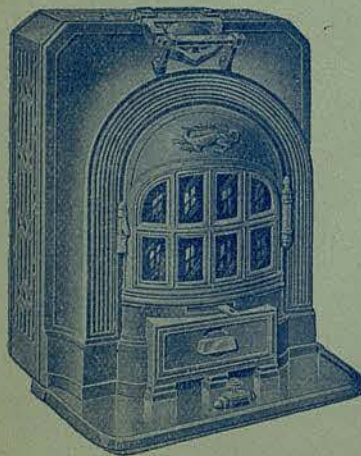


TAMARA TOUMANOVA



ELLEN KIRSOVA

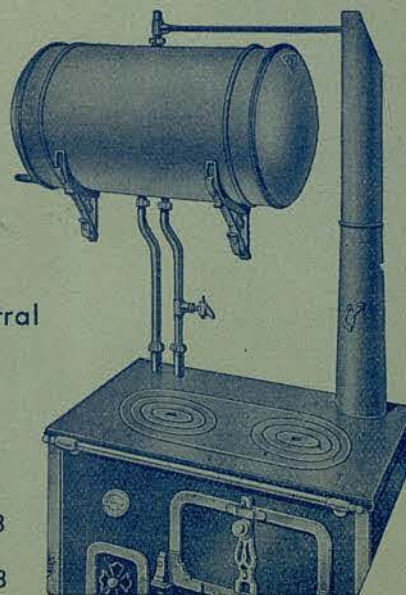
## Fumistería CAÑAMERAS



**Cocinas**  
Termosifones  
Estufas  
**Salamandras**  
Calefacción Central



BARCELONA  
Diputación, 415-423  
MADRID  
Cardenal Cisneros, 78



*Les Tissus*  
**A.G.B.**

MADRID  
ALCALA, 26

BARCELONA  
RBLA. CATALUÑA, 41

SEÑORA:

Exija siempre esta marca  
que es una garantía de  
buena calidad



Hautes nouveautés de  
Paris en exclusivité  
Soieries - Lainages - Velours  
unis et grande fantaisie, etc.

OMNIA  
ANUNCIOS

UAB  
Unión Anunciantes de Barcelona



SEGONA PART  
(Andante sostenuto)

Nina Verchinina

Mlles. Strogova, Branitska, Chabelska, Nelidova, Serova, Delarova, Kobseva,  
Lipkovska, Rostova, Morosova, Chamié, Obidenna, Raievska, Razoumova,  
Sidorenko, Semenova, Tarakanova, Tresahar, Tchinarova, Osato

TERCERA PART  
(Allegro giocoso)

Tatiana Riabouchinska et Leon Woizikovsky

Helene Kirsova et Yurek Shabelevsky

Mlles. Delarova, Kobseva, Morosova, Razoumova, Semenova, Tchinarova  
MM. Algeranoff, Alexandroff, Hoyer, Ismailoff, Katcharoff, Lipatoff,  
Matouchevsky, Psota

WHISKY ESCOCÉS  
**JOHNNIE  
WALKER**



Pida usted un « Johnnie Walker » de la  
botella irrellenable y tendrá la seguridad  
de tomar un « Johnnie Walker » legítimo

**YUIMEL**  
Lo más práctico

¿Va sabe que es **YUIMEL**?  
Un alimento a base de cacao

desayuno  
merienda  
refresco  
golosina

30 uno cts

Se toma con leche con agua o solo. Pídalo en cafés bars y granjas

Se vende en  
colmados y  
droguerías

Se toma con leche, con agua o solo. Pídalo en cafés, bars y granjas

Yuimel es el preparado más práctico para tomar el CACAO A  
DOSIS : Basta disolver un saquito en un vaso de agua o leche  
caliente o fría y SIN NECESIDAD de añadir azúcar, queda  
preparado un riquísimo alimento

**ILAPIÇ TERMOSAN**

contra Dolors, Cops, Congestions

OMNIA  
ANUNCIS

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



QUARTA PART  
(Allegro enèrgic i apassionat)

Tamara Toumanova  
David Lichine, André Eglevsky  
Borovansky, Ladré, Petroff, Psota  
Tatiana Riabouchinska  
Mlles. Lubov Rostova, Branitska, Strogova, Semenova, Tresahar  
Leon Woizikovsky  
MM. Alexandroff, Algeranoff, Ismailoff, Katcharoff, Lipatoff, Matouchevsky  
Helene Kirsova, Nina Tarakanova, Yurek Shabelevsky  
Mlles. Semenova, Delarova, Kobseva, Branitska, Morosova, Chabelska, Obidenna,  
Razoumova, Raievska, Tchinarova



EL DESCALCARITZADOR D'AIGUA

“PERMO”

MILLORA EL CONFORT

PURIFICADORS D'AIGUA, S. A.

RAMBLA DE CATALUNYA, 68 - BARCELONA



# LA FISICA

PRESENTA SIEMPRE ULTIMAS CREACIONES Y EXTENSOS SURTIDOS  
EN **SEDERIA · LANERIA · LENCERIA**  
**CONFECIONES**

DIARIA EXHIBICION DE SU ACREDITADA COLECCION DE  
MODELOS, TODAS LAS TARDES, DE 5 A 7 · PRECIOS LIMITADOS

VENTAS MAYOR Y DETALL

PUERTA FERRISA, 23 Y DUQUE DE LA VICTORIA, 1 · 3 Y 5  
Teléfonos 17806 y 13392 · BARCELONA

OMNIA  
ANUNCIOS



III

# EL BELL DANUBI

Ballet característic en dos quadres, coreografia de Leonide Massine, música de Johan STRAUSS, adaptada i orquestrada per Roger Desormiere, decoracions segons Constantin Guys, executades per V. Polounin, vestits del Comte Etienne de Beaumont

- La Danseuse*... .. Mlle. Nina Tarakanova
  - La Jeune Fille*... .. » Tatiana Riabouchinska
  - La Première Main*... .. » Olga Morosova
  - Le Hussard*... .. M. Léonide Massine
  - Le Roi des Dandys*... .. » Yurek Shabelevsky
  - L'Athlète*... .. » Edouard Borovansky
  - Le Manager*... .. » Jean Hoyer
  - La Mère*... .. Mlle. G Chabelska
  - Le Père*... .. M. Vania Psota
  - Le Peintre*... .. » Marjan Ladré
  - Le Gardien*... .. » J. Hoyer
- Les Modistes*: Mlles. Sidorenko, Rospowa, Kobseva, Raievska  
*Les Couturières*: Mlles. Branitska, Tresahar  
*Les Cocodettes*: Mlles. Nelidowa, Kirsova, Razoumova, Serova  
*Les Employés*: MM. Alexandroff, Petroff, Dolotine, Coudine  
*Les Dandys*: MM. Katcharoff, Lipatoff, Matouchevsky

Director Artístic : RENÉ BLUM

Mestre del ballet i col·laborador artístic : LEONIDE MASSINE

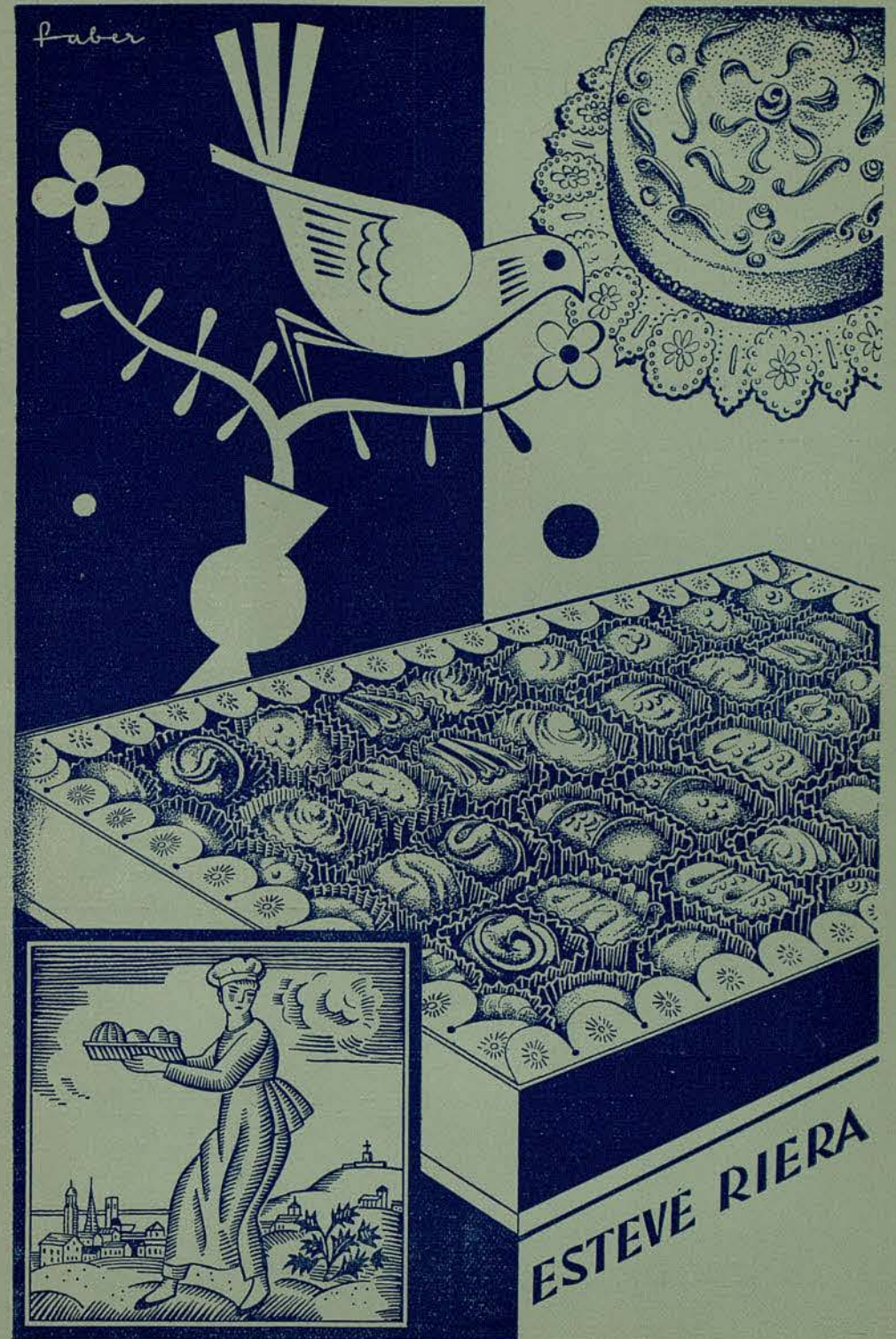
Mestre Director d'orquestra : EFREM KURTZ

Regisseur Général : SERGE GRIGORIEFF



Los productos  
de Perfumeria higienica  
del **Dr. GENOVÉ**  
se recomiendan por su exce-  
lente calidad y eficacia

AGUA Y CREMA  
SALICILICA



Faber

ESTEVE RIERA

OMNIA  
ANUNCIS

UAB





NINA TARAKANOVA



NINA VERCHININA



LÉONIDE MASSINE

# STAMBUL

CABARET DANCING ARISTÓCRATA

GRANDES ATRACCIONES  
INTERNACIONALES

FRANCISCO LAYRET, 106 - TELÉFONO 35277



# Diamante

4.º y 5.º año

VINO BLANCO DE ESPAÑA

BODEGAS FRANCO - ESPAÑOLAS  
LOGROÑO



VINOS TINTOS

EXCELSO (tipo Medoc, reserva 1904)

BORGOÑA (4.º año)

ROYAL CLARET (4.º y 5.º año)



DEPOSITARIOS PARA CATALUÑA Y BALEARES

**FRANCISCO DE HORMAECHE Y C.A, S. L.**

VÍA LAYETANA, 45, ENTLO. - BARCELONA - TELÉFONO NÚM. 20713

OMNIA  
ANUNCIOS

UAB



# El bell Danubi

## ARGUMENT

L'acció passa en un jardí públic l'any 1860.

Un jardí ple d'un públic endiumenjat: modistes, costureres, empleats, dandys, que accionen còmicament.

Un húsar saluda a una noia. Uns actors presenten llurs números. Una dansarina de carrer reconeix en l'húsar al seu antic amor. Una escena violenta té lloc entre la noia i la dansarina; la primera es desmaia i els seus pares se l'enduen. El jardí es va quedant desert. L'húsar torna a la seva antiga amor.

La noia surt de casa seva, es dirigeix al jardí i sorprèn els amants. Nova disputa entre les dues dones. La dansarina fuig. L'húsar, commogut pels sentiments de la noia torna vers ella. Els pares, inquiets per la desaparició de llur filla, es presenten, la troben amb l'húsar y després d'algunes vacil·lacions, beneeixen els promesos.

El ball de « quadrilla » es descabdella amb la més gran animació. Les modistes i els empleats ballen de valent. El rei dels dandys augmenta l'alegria, voltat per les modistes. L'húsar i la noia arriben tots contents; més tard la dansarina de carrer, però sense gelosia. Tothom està engrescat pel ritme de la « quadrilla » i pel goig de viure i dansar.

## EL UNIVERSAL BRIDGE-ROOM (CLUB)

PLAZA DE CATALUÑA, 8, 1.º, 2.ª - TELÉFONO 25849

tiene el honor de participar a usted, que sus salones de reunión han sido abiertos a los aficionados y espero, si usted se dispone a honrarla con su visita, poder saludarle atentamente.

El Presidente  
M. CODINA

Se dan lecciones -- Se reservan mesas -- Se habla francés, inglés y alemán



## Chassaigne Frères

PIANOS :: AUTOPIANOS :: GRAMOLES :: DISCOS :: ROTLLOS  
TERMINIS I LLOGUER

$\frac{1}{4}$  DE CUA QUE CAP A TOT ARREU

Exposició: Clarís, núm. 43 - Telèfon núm. 16086 - BARCELONA

**FUSTER-FABRA** Ascensors  
Montacargues  
**SCHNEIDER** Calefaccions  
Ventilacions

ha instal·lat l'Ascensor que funciona en aquest Gran Teatre  
LES MILLORS REFERÈNCIES D'ESPANYA

Magatzem i Tallers: Clarís, 28  
Telèfon 22134

BARCELONA

Oficines: Corts, 617, entresol  
Telèfon 22133



**RADIADORES J. VILLALTA**  
PARA AUTOS Y AVIONES  
REPARACIONES

AVENIDA 14 ABRIL, 463-TELEF. 76020-BARCELONA

**CAFÉ ~ BAR (PLANTA BAIXA)**  
**RESTAURANT I CAFÈ DEL LICEU**

OMNIA  
ANUNCIS

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



# El bello Danubio

## ARGUMENTO

La acción en un jardín público el año 1860.

Un jardín lleno de público endomingado: Modistas, costureras, empleados, dandys, que accionan cómicamente.

Una bailarina callejera reconoce en el húsar a su antiguo amor. Una escena violenta tiene lugar entre la bailarina y la muchacha: ésta se desmaya y sus padres se la llevan. El jardín va quedando desierto. El húsar vuelve a su antiguo amor.

La muchacha sale de su casa, se dirige al jardín y sorprende a los amantes. Nueva disputa entre las dos mujeres. La bailarina huye. El húsar, conmovido por los sentimientos vuelve a ella. Los padres, inquietos por la desaparición de su hija, se presentan, la encuentran con el húsar, y después de vacilar, bendicen a los prometidos.

El baile de «quadrilla» transcurre con gran animación. Las modistas y los empleados bailan con gran entusiasmo. El rey de los dandys aumenta la alegría, rodeado de modistas. El húsar y la muchacha llegan contentos; después la bailarina callejera, pero sin celos. Todo el mundo está entusiasmado por el ritmo de la «quadrilla» y el gozo de vivir y danzar.

AL COMPRAR TRAJOS  
INTERIORS DE PUNT  
EXIGEIXIN SEMPRE  
AQUESTA MARCA

## LA PASTORA

ES VEN A TOTES LES  
BONES CAMISERIES  
I ESTABLIMENTS DE  
GÉNERES DE PUNT



CASA  
**PEDRO RODRIGUEZ**  
PASEO DE GRACIA, N<sup>OS</sup> 8 Y 10



PRESENTA ACTUALMENTE SU COLECCIÓN DE  
PRIMAVERA - VERANO

OMNIA  
ANUNCIOS

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona





IRINA BARONOVA  
LÉON WOIZIKOVSKY



TOUMANOVA  
WOIZIKOVSKY  
RIABOUCHINSKA



SABÓ A BASE  
DE MANTEGA  
DE CACAO

ALIMENT  
DEL CUTIS

**CREMACAO**

**NOU I MES EFICAÇ**

# OMNIA

EMPRESA ANUNCIADORA

GRANS ORGANITZACIONS  
PER A CAMPAÑES  
PUBLICITARIES  
EN ELS PERIÒDICS  
DE TOTA ESPANYA

## CONCESSIONARIA DEB ANUNCIIS ALS

Periòdics de Catalunya S.A.  
Periòdics de Sant a Barcelona S.A.  
Funcion de València  
Funcion de Catalunya  
L'Art de l'Estació de Sant  
M'elveder, número  
Teatre Roma  
Autobusos Roca  
Programa del Gran Teatre del Liceu

RAMBLA DE LES FLORS, NÚMERO 17  
TELÈFON 18168



# OMNIA

EMPRESA ANUNCIADORA

---

---

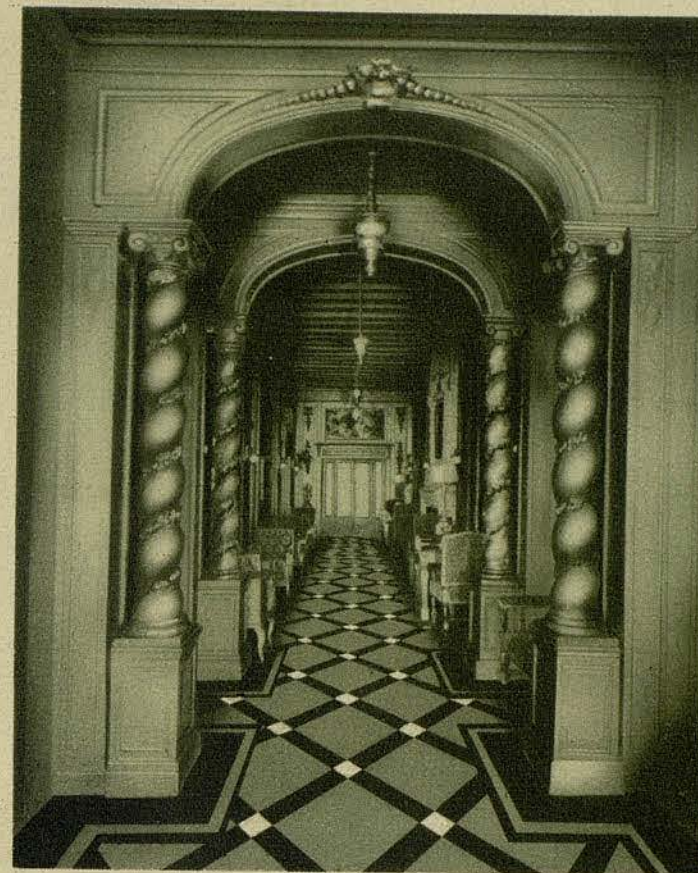
GRANS ORGANITZACIONS  
PER A CAMPANYES  
PUBLICITARIES  
EN ELS PERIODICS  
DE TOTA ESPANYA

## CONCESSIONARIA DELS ANUNCIS ALS

Ferrocarrils de Catalunya, S. A.  
Ferrocarrils de Sarrià a Barcelona, S. A.  
Funicular de Vallvidrera  
Edifici Plaça de Catalunya, 1  
(antiga Estació Sarrià)  
"Belvedere" Iluminós  
Teatre Romea  
Autobussos Roca  
Programa del Gran Teatre del Liceu

RAMBLA DE LES FLORS, NÚMERO 17  
TELEFON 18195

*Tip. La Académica*



PAVIMENTOS DE GOMA

# PIRELLI

COMERCIAL  
PIRELLI, S. A.  
Ronda Universidad, 18  
BARCELONA



20  
QUILATES

ES EL  
PERFUME  
DE ORO  
QUE IRRADIA  
SEDUCCIÓN Y  
CATEGORÍA

*Dana S.A.*

UN  
NUEVO PERFUME  
DE

*Dana S.A.*

**UAB**

Universidad Autónoma de Barcelona



"20 quilates" es el peso del oro fino y es al mismo tiempo el nombre rápidamente famoso, del perfume creado por Dana, que ha utilizado por primera vez las virtudes del rey de los metales. "20 quilates" es el perfume de oro que irradia seducción y categoría.

**UAB**

Universitat Autònoma de Barcelona



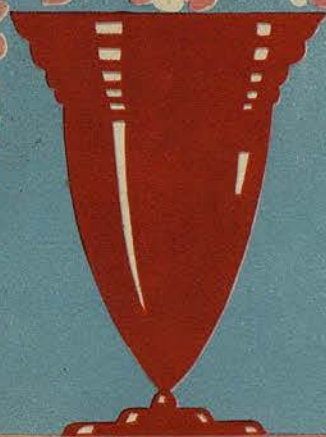
ANTES DE IR  
A LA MODISTA

Medite y pregúntese por  
qué no ha de vestir mejor.

La respuesta consiste en  
saber escoger la faja  
que le dé más perfecta  
armonía a sus líneas.

*Freya*

“LA NUEVA PIEL”



EN TODAS LAS CORSETERÍAS

Productos *Freya*

Pelayo, n.º 58

Teléfono 16074

42462-10